

Jeon Kyu-hwan

DANCE TOWNDANCE TOWN
DANCE TOWN
DANCE TOWN

Republik Korea 2010

Länge 95 Min.
Format D-Cinema
Farbe**Stabliste**

Regie	Jeon Kyu-hwan
Buch	Jeon Kyu-hwan
Kamera	Choi Young-sun
Schnitt	Han Jong-hoon
Ton	Lee Si-hoon
Musik	Choi In-yang
Art Director	Yu Yo-han
Produzent	Choi Mi-ae



Lee Sul-gu, Ra Mi-ran

Darsteller

Rhee Jung-Nim	Ra Mi-ran
Jung Man-il	Lee Yong-ju
Kim Soo-jin	Ju Yu-rang
Oh Seong-tae	Lee Sul-gu
Lee Jun-hyeok	Lee Jun-hyeok

DANCE TOWN

Rhee Jung-Nim lebt zusammen mit ihrem Mann Jung Man-il am Stadtrand von Pjöngjang in Nordkorea. Ihre Wohnung sieht aus wie alle Wohnungen hier und der einzige Schmuck im dunklen Wohnzimmer sind die Porträts von Kim Il-sung und Kim Jung-il. Im Radio dudelt Popmusik. Jung Man-il pendelt in Geschäftsangelegenheiten zwischen Nordkorea und China. Eines Tages wird er verhaftet, weil man Pornos und ausländische Konsumgüter bei ihm findet. Doch es gelingt ihm noch, Jung-Nim nach Südkorea in Sicherheit bringen zu lassen. In Südkorea wird Jung-Nim verhört, dann erhält sie die Staatsbürgerschaft der Republik Korea. Als staatlicher Betreuer und Bewacher in einer Person hilft Kim Soo-jin ihr, sich in der neuen Welt zurechtzufinden, die ganz anders ist als das Leben auf der anderen Seite der Grenze. Jung-Nim versucht die traumatischen Erlebnisse der Flucht zu überwinden so gut es geht. Sie beginnt ein neues Leben, macht eine Ausbildung, findet Arbeit. Doch ihren Mann kann sie nicht vergessen. Jung Man-il ist immer noch in einem Gefängnis in Nordkorea verschollen. Und wenn Jung-Nim abends die Videos einlegt, die sie gemeinsam mit ihrem Mann in Pjöngjang sah, dann hält sie die Verzweiflung kaum noch aus. Die Menschen, denen sie begegnet, haben alle ihre eigenen Sorgen. Da gibt es Jina, einen schwangeren Teenager, Lee Jun-hyeok, behindert, geschieden und einsam wie sie, und nicht zuletzt Oh Seong-tae, ein Tankwart bei der lokalen Polizeistation, der ein Auge auf sie geworfen hat. Je länger die Trennung von Jung Man-il dauert, desto mehr vermisst sie ihren Mann. Doch dann hört sie Neues von ihm ...

DANCE TOWN

Rhee Jung-Nim lives with her husband Jung Man-il on the outskirts of Pyongyang in North Korea. Their apartment looks like all the others here and the only adornment in their dark living room are the portraits of Kim Il-sung and Kim Jung-il and the radio that blares out pop music. Jung Man-il, who goes back and forth between China and North Korea on business, gets arrested by the North Korean security forces for possessing foreign products and pornography. He barely manages to get his wife out of the coun-

Produktion
Trefilm
202, Nonhyeon-dong 147-6,
Gangnam-gu
ROK-Seoul 135-010
Tel.: +82 1033594517
trefilm@gmail.com

Weltvertrieb
Panda Media
Ogin-Dong 37, Jongno-Gu
ROK-Seoul 110-035
Tel.: +82 1046604287
sales@pandamedia.eu

try before hand. She arrives safely in South Korea and, after being interrogated, Jung-Nim is given citizenship of the Republic of Korea. Kim Soo-jin is assigned by the government to help her to find her feet in the new country that is so very different to the one she knew on the other side of the border. Jung-Nim does all she can to try forget the traumatic experience of her escape; she begins a new life, takes part in a training programme, finds a job and tries to adapt as best she can. But she cannot forget her husband. Jung Man-il is still languishing in prison somewhere in North Korea. At night Jung-Nim plays the videos she and her husband used to watch together in Pyongyang – and she is overwhelmed by despair. The people she meets all have troubles of their own: there's Jina, a pregnant teenager; Lee Jun-hyeok, who is handicapped, divorced and just as lonely as she is and, last but not least, Oh Seong-tae, a petrol pump attendant at the local police station who has his eye on her. The longer she is separated from Jung Man-il, the more she misses her husband. But then, one day, she hears from him again ...

Filmografie

2008 MOZART TOWN
2009 ANIMAL TOWN
2010 DANCE TOWN



Jeon Kyu-hwan

Biografie

Geboren am 16.1.1965 in Seoul. Sein Spielfilmdebüt MOZART TOWN wurde auf zahlreiche Festivals eingeladen. Seinen nächsten Film ANIMAL TOWN präsentierte unter anderem das Festival in San Sebastian.

Biography

Born in Seoul on 16.1.1965, his feature film debut MOZART TOWN was invited to take part in numerous film festivals. His next film ANIMAL TOWN screened at the international film festival in San Sebastian, among other venues.

Biographie

Né à Séoul le 16-1-1965. Son premier long métrage de fiction, MOZART TOWN, fut invité à de nombreux festivals. Le suivant, ANIMAL TOWN, fut présenté entre autres au festival de San Sebastian.

DANCE TOWN

Rhee Jung-Nim et son mari Jung Man-il vivent dans la banlieue de Pyongyang, en Corée du Nord. Leur logement ressemble à tous les autres ici et la salle de séjour obscure n'a pour décoration que les portraits de Kim Il-sung et de Kim Jung-il. La radio ressassé de la musique pop. Jung Man-il fait des allers et retours entre la Corée du Nord et la Chine pour affaires. Un jour, il est arrêté par la police des frontières parce qu'il est en possession de produits étrangers et d'articles pornographiques. Il parvient à faire passer sa femme en Corée du Sud. Jung-nim y est soumise à un interrogatoire puis elle obtient sa naturalisation. Kim Soo-jin est désigné par les autorités pour la surveiller et l'aider dans ce nouvel univers qui est si différent de la vie de l'autre côté de la frontière. Jung-Nim essaie tant bien que mal d'oublier les événements traumatisants de la fuite. Elle entame une nouvelle existence, suit une formation, trouve du travail et tente de s'adapter. Elle ne peut toutefois oublier son mari. Jung Man-il est toujours au secret dans une prison de la Corée du Nord. Et le soir, quand Jung-Nim repasse les vidéos qu'elle regardait avec lui à Pyongyang, elle est prise de désespoir. Les gens qu'elle rencontre ont tous leurs propres problèmes. Il y a là Jina, une adolescente qui est enceinte, Lee Jun-hyeok, handicapé, divorcé et aussi seul qu'elle, et surtout Oh Seong-tae, le pompiste du poste de police local qui s'intéresse à elle. Mais plus le temps passe et plus Jung Man-il lui manque. Un beau jour, elle a de ses nouvelles ...



Lee Yong-ju